

アデレード 日本語補習授業校

Adelaide Japanese Community School



学校だより

アデレード日本語補習授業校の皆様

2020年度がいよいよスタートします。今年度はコロナウイルスの感染拡大防止策の影響により、補習校設立以来初のオンラインスクールでの幕開けとなりましたが、学校だよりを通して皆様に様々な情報を提供させて頂く予定にしております。

今回の学校だよりには、年度初めにあたり重要なお知らせがたくさん掲載されておりますので、是非ご一読頂けますよう、よろしくお願い致します。

尚、次回の学校だよりは2020年6月4日（Term1 Week6）に配信予定です。
また過去の学校だよりについては [学校だよりArchive](#) をご覧ください。

2020年度 新運営委員よりご挨拶

会員の皆様にご挨拶申し上げます。

本年2月の会員総会でご承認を受け私達4名が2020年度の運営委員に選出されました。

オーストラリアでは3月下旬から矢継ぎ早に新型コロナウイルス対策に関する各種の制限措置が発表されたことに伴い、期間未定で補習授業校の校舎が使用ができなくなるなど、政府が定める社会的規制は私達の学校運営にも大きな影響を及ぼしています。

本校の行事・会議関連では、5月から始まる1学期は入学式・始業式、保護者会及び会員総会なども延期や中止とする方針が固まり、教育関連では現在の制限措置が緩和されるまでクラスにおいて子供たちが机を並べて授業が受けられなくなるなど、本校を取り巻く環境は急速に変化しています。

このような社会情勢の中、本校ではリモート学習を可能にするビデオ会議アプリなどを通じて実施されるオンライン授業が、関係者の方々の献身的な努力に支えられながら新年度から各クラスで本格的に開始されようとしており、今年度の私達4人の運営委員の重要な役割は、運営委員会の一員として、これらのリモート学習体制の構築を含む複雑・多様化する学校運営に関して、健全な業務運営の遂行と学校の発展の両立を目指した提言を積極的に行っていくことであると理解しています。

結びに、変革期を迎えた補習授業校において、円滑な学校運営のためにご尽力いただきました2019年度の運営委員の方々、教務部及び事務局でご活躍された教職員及び支援委員の皆様にご心から敬意を表するとともに、引き続き2020年度も会員の皆様のご支援を賜りますようお願い申し上げます。

新運営委員 ウッドリー、ベイリー、中村、梅木



祝入園 祝入学

新コアラ10人、新小学1年生18人、新中学1年生2人の皆さん、
ご入園、ご入学おめでとうございます。

今年は残念ながらローズパーク小学校で入学式、始業式はできません。しかし先生方はオンラインを通して、いろいろなアイデアと工夫で楽しい授業の準備をしています。校長先生からは動画でごあいさつがあります。

初めてのことばかりでオンラインに慣れるまでは大変ですが、ローズパークで会える時まで、皆さん元気で頑張りましょう。

校長先生からのご挨拶動画

教務



新コアラ組のおともだちへ

ご入学おめでとうございます。

日本では桜の季節に入学ですが、コアラ組のお友達は、アデレードの紅葉が美しい季節に入学となります。

さぁお友達みんなは、「コアラ組」です。先生が「コアラ組さん！」って読んだら、お返事ができるように、お家で練習しといてね。いつもは、学校に来て、「●●ちゃんの先生だよ」「●●君は何が好き？」などとお話をしながら、コアラ組が始まるのですが、今はみんなの顔を見て挨拶したり、お話しすることができません。

しかし、コアラ組担任の先生、朝倉先生と副担任のフィッシャー先生は、みんなと会うことを楽しみに待っています。待ちきれずにまずは、コンピューターの画面上ですが、みんなに会いに行きます！楽しみに待っていてね。また、朝倉先生やフィッシャー先生だけでなく、プレップの先生みんなで、おうちにいるみんなとどうやって遊べるかなど、今沢山考えています。人形劇や、手遊び歌、絵本、クイズなどで毎週遊ぼうね。お母さん、お父さんと一緒に日本語の遊びをたくさんしましょうね。

そして、みんながおうちで何をして遊んでいるかなども教えてね。学校が開いたら、笑顔で「朝倉先生！フィッシャー先生！」って声をかけてね。

それまで、おうちで楽しく過ごしてください。

先生達の紹介ビデオ

プレップ主任 ホア紀子



新1年生の皆さんへ

ご入学おめでとうございます。これから、補習校ではたくさんのごことを学習します。特に国語では、大人になっても大切になってくる日本語の基礎を多く学びます。ひらがな、カタカナ、そして漢字の読み書きができるようになると、日本語の本が読めるようになったり、日本語で会話ができるようになったりして、楽しみが増えます。勉強が難しく感じるときがあるかもしれませんが、困ったときは先生やお友だちが助けてくれるので安心してくださいね。

今はコロナウイルスのせいで直接会って勉強することはできませんが、お家でも楽しく学習ができるよう、先生たちが準備していますので楽しみにしててください。

保護者の皆様には家庭学習にあたり、普段以上にご協力をいただく場面が出てくると思います。このような状況下でも、子どもたちが楽しく日本語の学習を続けられるよう、担任が丸となり準備を進めていきますので、どうぞよろしくお願いいたします。

小学部主幹 小西弥生

新中学1年生の皆さんへ

新中学1年生となられる塩崎さんと宮崎くん、ご進級おめでとうございます。6年生の時には10人以上同級生がいた中で、中学部へ進級しようと決めたお二人はとても頑張り屋さんです。そんなお二人を中学部の教員および生徒全員で歓迎いたします。

中学部では教科ごとに先生から習います。上級生のお兄さん、お姉さんと一緒に勉強します。教科書も分厚くなってレベルが高くなります。でも小学部と一番違うのは、中学部では自分で考えて行動することが今まで以上に求められているということです。宿題や授業にどう取り組むか、たくさんある教材の忘れ物チェック、プレップや小学部のクラスでのお手伝いの仕方、文化祭や運動会の企画と準備、何か問題が起きた時にきちんと先生やご両親に伝えて解決すること。いろんなことを自分で考えて行動します。補習校で今年この練習をしておく、来年現地校でハイスクールに入学した時にとっても役立ちます。失敗しても大丈夫です。わからないことは先生や上級生に聞いて下さい。そして、もし何か良いアイデアや意見があったら、遠慮しないで言ってください。これから中学部で過ごす時間を一緒に楽しいものにしていきましょう。

中学部主幹 坂井晴代

保護者会について

本来であれば、保護者会を開催し、保護者の皆様に直接お会いして説明をするのですが、今年はコロナウイルスの感染防止を最優先に考え、保護者会資料のみで対応させていただきます。

[2020年度保護者会資料 \(2.88 MB\)](#)

運営委員会

新年度提出書類について

例年、新年度の開始とともに提出をお願いしている以下の書類ですが、本年度は、ローズパーク小学校にて補習校が再開しましたら、改めてご提出いただくようお知らせをいたします。ご了承のほどよろしくお願いいたします。

- ① 写真撮影・掲載承諾書
- ② 健康管理カード
- ③ 食物アレルギー調査票

2020年度 第1回会員総会 延期のお知らせ

2020年度第1回会員総会は、新型コロナウイルス感染拡大に伴うオーストラリア政府による規制強化の影響により、期間未定で開催が延期されることとなりました。

本総会用として配布を予定していた2019年度決算および2020年度予算に関する資料のうち、2019年度決算用説明資料については以下のリンクからご確認できます。また、2020年度予算用説明資料については、会員の皆様への報告の準備が整い次第臨時メールにて配布する予定です。

[2019年度決算報告 \(2.07 MB\)](#)

なお、今年度の最初の会員総会は、校舎の使用が可能になるなど新型コロナウイルス感染拡大防止にかかる政府の規制緩和後に開催する予定であり、会議の具体的な実施日時等については詳細が決まり次第臨時メールなどでお知らせいたします。

本件につきまして、ご迷惑をおかけしますことを心からお詫び申し上げますとともに、何卒会員の皆様のご理解とご協力を賜りたくお願い申し上げます。

運営委員会

会計より 支払期日のお知らせ

2020年度1学期の授業料請求書を4月18日に配信しております。
授業料は\$200(\$20×10日)、入学金\$20(新入学者のみ) となります。

支払期日は**5月1日(金曜日)**です。

お振込の際には Reference / Description の欄へ Invoice Number (19****) を記載して頂きますようお願いしております。金額にお間違えの無いようどうぞお気を付け下さい。

また授業料請求書が届いていない方がいましたら、お手数ではございますが会計までご連絡をお願い致します。

その他ご不明な点等ございましたら、下記アドレスまでお問い合わせ下さい。

よろしくお願い致します。

treas.ajcs@gmail.com

アデレード日本語補習授業校 会計

当番制度へのご協力をお願い

【当番制度の意味と運用までの経緯】

アデレード日本語補習授業校として、昨今の安全管理の重要性、また援助を受けている日本政府からの指導を考慮し、2015年度より保護者による当番の制度を作りました。当初は、ボランティアで保護者有志を募り当番を運用していましたが、一部の保護者に負担が偏ってしまうことの不公平さと、補習校の会員の助け合いによる学校運営の精神を鑑み、2016年度より全保護者を対象として、順番制による当番制度とさせていただきます。

【当番の仕事】

当番の仕事は、ポッツビルディング又は新館（体育館側）のドア入口での入退場者の監視となります。遅刻・早退をする生徒（基本的に保護者からの事前連絡が必要）および保護者の本人確認、また休み時間には、屋外にいる生徒の監視（ヤードデューティ）を行って頂きます。詳しくは、当番の仕事内容1、または、当番の仕事内容2、をご参照ください。

[お当番1仕事内容 \(410.37 kB\)](#)

[お当番2仕事内容 \(409.54 kB\)](#)

【当番の仕事の重要性】

当番は、特に重要なプレップの入るポツツビルディングのドア当番の仕事を含んでいます。この仕事は、不審者の侵入の防止と、幼児部や小学低学年の、授業中に行くトイレ時などの安全確保において、なくてはならない重要な仕事です。当番担当者の欠席は、学校運営への支障要因となり、補習校で学ぶ子供たちの安全確保に大きな影響を与えます。

子供たちの安全は、同じ補習校で学ぶ子供を持つすべての親にとって、最優先事項だと考えます。これまでにあった、会員全員参加によるファンドレージングや、学校行事への保護者の参加等を撤廃し、保護者の皆様へのご負担を減らすため、補習校も努力をしています。当番の仕事は1年に1、2度だけのお願いですので、当番の担当当日は欠席、遅刻のないよう、保護者の皆様のご協力を何卒よろしくお願いいたします。

【当番ができないときには?】

当番を忘れてしまうことがないように、各学期始めに当番表を学校だよりもしくは臨時メールで会員の皆さまに配信、当番日の2~3日前には、担当の方宛に、メールか携帯電話のテキストメッセージで当番のリマインダーを送信します。

もし、当番の日の都合が悪い、数日前に緊急の予定が入ってしまったなどの場合は、クラスの安全管理用に担任の先生から連絡されるクラス保護者緊急連絡表を使い、保護者間で当番の交代を手配、調整の上、事務局サポーターまで担当者変更の旨をご連絡ください。(クラス外でも、交代をお願いできる補習校の保護者がいれば、その方と交代して下さっても問題ありません。)

運営委員

お当番のお知らせ

現時点におきましては、ローズパーク小における授業再開の目処が立っていない為、申し訳ありませんが日程未定のまま、お当番の順番のみお知らせさせていただきます。

下記の保護者当番表・お当番仕事内容より、お当番の日程と仕事内容をご確認の上、9:15 までに**事務所**(※ホール横にある教室)にお越し下さい。お当番のお仕事は、基本的に終日ドアでの監視となります。

*お当番の方には、お当番当日の 2~3 日前に携帯にリマインダーが届きます。

***なお、個人の都合で予定が合わない場合は、保護者間で当番を交代するなどの話し合いを行った上、事務局サポーター (admin@adelaidehoshuko.asn.au) までご連絡下さい。**

*お仕事の内容を、下記のリンク先より事前にご確認下さい。プリントアウトしたものがお当番バッグに入っていますので、当日はそちらをご利用ください。

開校第1週目は室さん、マクマレンさん、第2週目はボエムさん、パウデイスさんのご担当でお願いしたいと思います。

よろしくお願ひ致します。

更新日: 2020/4/27

[お当番表 \(103.04 kB\)](#)

お仕事の内容

[お当番1仕事内容 \(410.37 kB\)](#)

[お当番2仕事内容 \(409.54 kB\)](#)

2020年度 年間行事予定表

年間行事予定表に関して皆様へのお知らせです。

コロナウイルス感染拡大防止の為、校舎使用開始時期により、予定している行事の日程が移動する可能性があることをご了承下さい。

[2020年間行事予定表 \(48.79 kB\)](#)

運営委員会

校長コラム

補習校オンラインスクール開校

休校からオンライン開校へ

コロナ禍によりアデレード補習校は3月下旬から借用しているローズパーク校を使用することが難しくなった。当初は学期の残りの休校措置として、生徒に宿題パックを送り、メールなどで確認しながらこの事態を切り抜ける予定だった。しかしオーストラリア政府の緊急事態宣言発令から、私たちが想像している以上にコロナ禍は深刻で長引きそうだということが次第に分かってきた。

アデレード補習校は4月中旬で学年が終わり2週間の学期休みの後、5月から新学年が始まる。そこで引き続き校舎は使わなくても補習校として教育活動を続けられるオンラインスクールの実施が、緊急の課題として上がってきた。

ITについて極めて知識が乏しく苦手な私は、はじめはオンラインスクールと聞いても、スカイプ通信ぐらいしか思い浮かばなかった。急遽いろいろな先生から、現地校のオンラインによく使うアプリを教えてもらったり、実現可能と思われる提案に耳を傾ける中で、私自身徐々にオンラインスクールのイメージが湧いてきた。

開校準備



政府広報オンラインより

幸いにも、オンラインで使用するZOOMやEDMODOについて先生方への全体研修が必要だと思っていた時、卒業生の坂井杏吾君と元運営委員長の坂井さんが研修講師を引き受けてくださり、基本的な使い方の講習を受ける機会を持つことができた。

また補習校を管轄するE S A（南オーストラリア州民族学校協会）に連絡をしてE S Aの方針と今後の見通しを聞くと、私たちの方向性に間違いはなく、問題が生じたら相談するように言われた。そしてオンラインスクールは正常の学校活動と同じであり、これまで通りE S Aを通して州政府の援助を受けられることも確認できた。

5月開校となれば、4月初めから準備に入り、4月中にテスト送信して家庭でもオンラインスクールを受講できる態勢を整えてもらわなければならない。先生方のチームワークは素晴らしく、休みに入る前からプレップ、各学年で取り組みが始まった。

考えながら走るではないけれど、事前の取り組みをする中で、例えばプレップではZ O O Mと併用してE D M O D Oで家庭と連絡をとり、宿題を送り、絵本の読み聞かせの動画を作成して家庭で見ってもらうなど、实际的で可能なオンラインのやり方が明らかになって来た。

先生方の熱意とチームワークに感謝

小中学部も基本はZ O O MとE D M O D Oを使用して、オンラインクラスルームを作り、学習を進めていこうということになった。

小中学部では規制緩和まで生徒に教科書が配れないという状態が続いているが、先生方は必要な箇所を教師用教科書からスキャンして生徒に配信することを考え、副教材も無料で使える教材をネットから探し出すなどいろいろな工夫を重ねている。

新学年が始まる前に各学年でZ O O Mミーティングを持ち、授業の進め方、Z O O M時間の割り振り、保護者との連絡方法、宿題のチェックの仕方などを検討し着々と準備を進めている。

厳しい状況が続く中で、多くの先生自身が先行き不安を抱いておられると思う。それをおくびにも出さず黙々と現実を受け止め、補習校生徒のために休暇中にも関わらずオンライン開設に向けて、頑張っている先生方に改めて感謝したい。

先生方の熱意とチームワークのおかげで、オンラインスクールは開校できる。

保護者のサポートに感謝

プレップや小学低学年は、保護者が一緒に座ってオンラインのマニュアルに従って操作することが必要になってくる。また家庭のPC環境も様々である。大人にとっても容易ではない中を、これまで同様に快く学校側、先生方に協力して下さる保護者の皆さんにも感謝したい。オンラインスクールは学校と保護者の両輪の上にあってこそ成功するものだと思う。

今後学校だよりで、各学年の先生からオンラインスクールの進捗を知らせてもらう。新しいことを始めるのだから、いろいろな課題、問題が起こってきて当然だ。

困ったこと、気がつかれたことがあれば、遠慮なく担任や主任、主幹に相談して欲しい。

保護者と学校側が共に学びながら、協力してオンラインスクールを軌道に乗せ、さらに発展向上していけたらと思う。そしてコロナ禍が収束し補習校がローズパークを再び使用できるようになった時、生徒たちが元気で学校に復帰し、学習の遅れがなくスムーズに順応することを願っている。

皆さんアデレード補習校オンラインスクール成功のために、更なるご協力とご支援を宜しくお願いいたします。

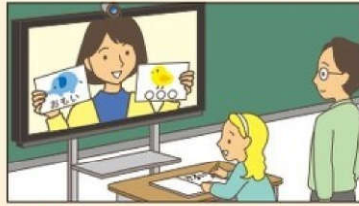
C

個々の児童生徒の状況に応じた遠隔教育

特別な配慮を必要とする児童生徒や、特別な才能をもつ児童生徒に対して、遠方にいる教員等が支援することで、それぞれの状況に合わせたきめ細かい支援を行います。また、一人一人の児童生徒がそれぞれ教員等とつながることで、それぞれの興味関心に寄り添った指導を行います。

C1 日本語指導が必要な児童生徒を支援する遠隔教育

外国にルーツをもつ児童生徒等と日本語指導教室等をつなぎ、日本語指導の時間をより多く確保する。



C3 不登校の児童生徒を支援する遠隔教育

自宅や通称指導教室等と教室をつないで、不登校の児童生徒が学習に参加する機会を増やす。



C2 児童生徒の個々の理解状況に応じて支援する遠隔教育

個々の児童生徒と学習支援員等を個別につなぎ、児童生徒の理解状況に応じて、学習のサポートを行う。



C4 病弱の児童生徒を支援する遠隔教育

病室や院内分教室等と教室をつないで、合同で授業を行うことで、孤独感や不安を軽減する。



日本のオンライン教育（文科省ホームページより）

文責

アデレード日本語補習授業校 校長 東田孝昭

柔道クラブ

柔道クラブのみなさんへ

みなさんこんにちは。学校も補習校もお休みですが柔道クラブはお休みしません。

場所はちがっても継続（けいぞく）して続けることが大事です。

今できることを一所懸命（いっしょけんめい）にやってみよう。

今できることを一生懸命（いっしょうけんめい）にやってみよう。

では今できることは何でしょうか。もちろん、特別（とくべつ）なことではありません。柔道クラブでやっていることを、いつもの自分の生活でもやってみることで。

おうちの人にきちんと挨拶（あいさつ）をしたり、くつを脱いだらきちんとそろえたり、服を自分でたたんだり、正座（せいざ）してもくそうしてみるのもいいかもしれません。

もくそうをすると心こころが落ち着きます。平常心（へいじょうしん）は大事です。

平常心で柔道や相撲（すもう）をとると、相手の動きがよく見えるので勝ちにつながります。でも焦（あせ）っているときは相手の動きがよく見えないので負けてしまいます。

柔道の目的（もくてき）は柔道で習ったことを自分の生活（せいかつ）に活かすことです。そしてみんなの生活する世の中で役に立つ人になることです。

そのためには心も体も頭もトレーニングが必要（ひつよう）です。

柔道ではこれを精力善用（せいりよくぜんよう）、自他共栄（じたきょうえい）といいます。みなさんの柔道カードに書いてあります。知っていましたか。

それではまたZOOMで会いましょう。

ごきげんよう。



本山将彦

ヨガクラスよりお知らせ

日本語補習授業校のヨガクラス・インストラクターの長田です。

コロナウィルス対策で外出を控えている皆さまに、もしご自宅で少しでもヨガをして体をほぐしたい、リフレッシュしたい、リラックスしたい、という方がいらっしゃいましたら、Facebookにオンライン・クラスを開設しております。ご興味のある方は下記URLをクリックしてご参加下さい。

<https://www.facebook.com/groups/628930711017460/>

通常、補習校でのヨガクラスは1時間行っておりますが、ご自宅だとなかなか時間を確保するのが難しいかと思っておりますので、オンラインクラスは30~40分と短めにしております。お好きな時間にいつでもご利用下さい。

尚、新年度のヨガクラスにつきましては、現段階におきまして未定です。状況が変わりましたらローズパーク小学校はもとより、補習校の対応に併せ再開の有無をご連絡申し上げます。

インストラクター：長田美絵（オサダミエ）

資格：Yoga Australia Registered Teacher,
Prenatal and Postnatal Yoga, Yoga Therapy

問い合わせ： mie.adelaide@gmail.com

